

„NE BÁNTSD A
MAGYART“

Zrínyi

MURAKÖZ

„Adassék tisztelet
a katona
eszménynek“

Zrínyi-fóhász

Előfizetési ár: fél évre 6.— P.
Kiadóhivatal: Horthy Miklós-tér 6.

Csáktornya, 1943. november 26.

Politikai hetilap.
Megjelenik pénteken.November 18 - Zrínyi Miklós emlékezete
A Vitézi Rend Zrínyi Csoportjának ünnepe

297 év! Még egy nemzet életében is jelentős idő. Három évszázad alatt népek tűnnek el a történelem súlyosztójében. Eltűntek, csak a nevük maradt meg a könyvtárak elporosodott foliánsaiban. A mindennapi életben senki sem emlegeti őket, legfeljebb a szorongó diákok. De gróf Zrínyi Miklós ma is él, teste elporladt, de szelleme állandóan itt van közöttünk. Ez lelkesíti hős honvédeinket, ez ad erőt a belső frontnak, hogy „önként és önzetlenül“ védjük ezt a hazát, amelyen kívül nincs számunkra hely.

Zrínyi szelleme hívta ide azokat, akik eljöttek áldozni nagy Vezéröl Eszményképünk emlékének, annak a Zrínyinek, aki itt vívta nagy életküzdelmét. Mikor Zrínyit ünnepeljük, ez nemcsak Csáktornya, vagy csak környéke, hanem egész Muraköz megszentelt napja, mert e szent rögök, a Zrínyivár, a szentilonai kápolna sugározzák egész Magyarországra, a magyar nemzet minden fiára azt az eszmét, amit gróf Zrínyi Miklós háromszáz évvel ezelőtt tanításként örökségül ránk hagyott.

Ünnepelt Muraköz népe, mert valamennyien, akik itt élnek Muraköz falvaiban, a Szegediek, Hunyadiak, Kanizsai-

ak, Muraköziek, Törökök, Ujlaki, Nagyalusiak, Tököliek, Dobsák, Hasznosok, Furdiak és még Isten tudja hány jó magyar nevek, mindannyian utódai Zrínyi hős katonáinak, őseik ezekért a rögökért hullatták véréket, életükkel védelmezték Muraközt. Egyik kezükben az eke szarva, a másikban kard, s ha megharsantak Zrínyi trombitái, mindnyájan ott voltak.

Most itt élnek, távol a világrengető harcoktól, békésen, egy családként, de mindenkor Zrínyit tekintik vezérüknek, apjuknak. Ez a testvéri együttértés, a közös családfő tudata ad erőt ennek a népnek, hogy kövesse vezérét, hirdesse igéit és hely álljon a mai borzalmas világégésben.

Eljöttek vezetőink, hogy hódoljanak a nagy költő és hadvezér emlékének, de ők csak a rabonbánok, táltosok, fáklyatartók, it a nép ünnepelt, Zrínyi harcosainak, ugyanoly hős utódai álltak levett főveggel a turulmadaras emlékoszlop előtt és fohászkodtak a Magyarok Istenéhez, hogy Zrínyi Miklós halhatatlan szelleme töltsse be vitéz katonáinkat és segítse diadalra fegyvereinket.

vet kell mutatni. Zrínyi Miklós ismerte fajtája jó tulajdonságait és hibáit. Ebből merítette tanulságait. Tudott jutalmazni és ostromozni. Személye hibátlan példa kora és nemzete előtt. Ebből merítsünk mi is. A példa becses. Önként vállalt munka, önzetlenül teljesítve.

Muraköz népe, Zrínyi népe tudja lejobban a súlyos időköt most, amikor a mindennapi élet nyugalma felett kell örködni. Jusson el minden házba Zrínyi izenete, végezze mindenki becsületesen munkáját, akkor majd meg lesz az áldás, boldog élet a családban. Kövessék az előjárókat, akik pedig járjanak elől jó példával, mindenkor Zrínyi szellemében.

Ezek után a szónok a muraközi anyákhoz intézi szavait. Üzenetét minden anya jól véssé szívébe. Gondolkodjanak azon, mit várhatnak azoktól a gyermekeiktől, akik elhagyták a szülői házat és átszöktek a határon. A gyermek hálával, hűséggel, tisztelettel, szeretettel tartozik szüleinek, otthonának, hazájának. Hívják haza a hazug eszmék által megtévesztett gyermekeiket. Rablásból, lopásból, fosztogatásból megélni, hazát fenntartani nem lehet, csak becsületes munkával. Ne csempészettel, feketézésel foglalkozzék a fiatalság, dolgozni becsületesen. Sajnos még mindig látni a fiatalságot az utcán ácsorogni, munkát kerülni, korcsmáználni, ma mikor az egész világnak össze kell fogni, a munka makszimátumát nyujtani, parazitáknak, gyárfosztogatóknak, tolvajoknak itt nincs helye.

Térjenek meg az eltévelyedettek, keressék a munkát, a becsületes életet, mert még nagy idők következhetnek és mindenki munkájára szükség lesz.

Tudjuk mi megy túl a Dráván. Testvérharc, polgárháború, százezerszámra gyilkolják egymást a testvérek. Hátát adjunk a jó Istennek, hogy mi ettől meg vagyunk kímélve, nyugodtan hajthatjuk álomra fejünket. A polgárháború talán jó egyeseknek, akik lehúzzák mások lábáról a bakkancsot, de Muraköz népe idáig nem zülhetik. Tekintsünk bizalommal a szebb jövőbe, a felsőbbégek azon vannak, hogy dolgozhassunk, készülhessünk, ha jön a nagy leszámolás, úgy fogjuk a kardot forgatni mint a volt 48-as bakák és 20-as honvédek, mint Zrínyi katonáinak méltó utódai.

A Vitézi Rend szelleme terjed, itt volt magja, terebélyes fája innen nyujt árnyékot, boldog életet az egész haza számára. Biztosítja Muraköz népét, hogy az ezereves haza most is mindent megtesz, hogy hűséges, hazafias, becsületes,

A csáktornyai ünnepségek

Előre bocsátjuk, hogy a háborus viszonyok miatt nem volt semmi költséges parádé, ez tisztán a lelkek ünnepe volt.

A Vitézi Rend, illetve Zrínyi csoport központi vezetősége részéről Budapestről itt megjelentek vitéz Rózsás József ezredes, vitéz Robogány Ede ezredes, vitéz Soltházi Pál ezredes, a honvédelmi minisztérium részéről Kalkó Gyula vezérkari ezredes, továbbá vitéz dr. Nemes Árpád min. tanácsos, Hadik osztálytanácsos, ezután vitéz Darvassy István festőművész, tanár, vitéz Mikessy Almos MÁVAG. főfelügyelő, Hajós Elemér író, gimn. igazgató, Kostya Sándor, Ágocs Géza hírlapírók, Zilahy Erzsébet író, Herboly László zeneszerző, mindnyájan Zrínyi munkatársak, továbbá újságírók, haditudósítók és még több előkelőség.

A Ferencrendiek templomában megtartott szentmise (requiem) után 9.45 órakor a Zrínyi emlékmű előtt állt fel az

ünneplő közönség. A Vitézi Szék képviselőjében vitéz Székely József ezredes zalaegerszegi székkapitány, Zalavármegye képviselőjében dr. Brand Sándor alispán, Mindszenty József pápai prelátnak, zalaegerszegi apátplebános, nagyobb tiszti küldöttség, a honvédség egy díszszakasza zenével, a polgári hatóságok Dr. Vida Ferenc főszolgabíróval az élen, a városi előljáróság és képviselőtestület Korentsy Endre főjegyző vezetésével. Vitézek, frontarcosok Kákossy Győző szervezőtiszttel parancsnoksága alatt, a Zrínyi csoport a Muraközi Szövetség által Muraköznek adományozott díszes zászlóval, az ipartestület küldöttei, a leventegyesület id. Wohlsein Károly elnök vezetésével, az összes iskolák zászlóik alatt. Perlakról sokan, köztük dr. Sebestyén Mátyás kir. közjegyző és az egész Zrínyi teret betöltő ünneplő közönség.

Szózat Muraköz népének

A honvédszenekar rövid ténzenéje után a honvédség parancsnoka mondotta el ünnepi beszédét: „Nemcsak hozzátok szólok — így kezdi — hanem rajtatok

keresztül egész Muraköz népéhez! Munka és harc a hazáért, „önként vállalva és teljeitsve“. Eljön az idő, mikor még több hazafiságot és még több harci ked-

munkás fiainak országa minél előbb nagy és boldog legyen.

Magyar, horvát, szerb, szlovák, román, né-

Dr. Brand Sándor, Zalavármegye alispánja

vitéz gróf Teleki Béla Zalavármegye főispánja izenetelül kezdi beszédét. Azt üzeni főispánunk, nagyon sajnálja, hogy személyesen nem jöhetett, más irányú elfoglaltságával akadályozva lévén, annyival is inkább, mert gróf Zrínyi Miklósnak, Zalavármegye egykori főispánjának nemcsak hivatali utóda, hanem rokoni kötelek is fűzik hozzá. Lélekből velünk van és hódol nagy Eszményiünknek.

Beszéde további során Zrínyi Miklóst mint nemzeti ideált állítja elének. A költőt, a hős, a tudóst, államférfiut, aki annyira szerette Muraközt, hogy sok arra érdemes vitézt nemesi rangra emelt. Zalavármegye főispánjával egyidejűleg Horvátország banja és főkapitánya. Küzdött a török ellen, magyar és horvát együtt ontotta vért, közösben fejlődött, közös volt a sorsa mindig. Zrínyi hűsége a magyar eszméhez, áldozatkészsége, saját költségen állított ki hadseregeket, szolgáljou például, így kel a hazát szolgálja. Zrí-

met mind egy testvér e hazában. Ez Szent István birodalmának elsőszülött joga. Ezt kell megérteni, így leszünk nagyok. Így legyen.

nyi Miklós népe mindig hű volt, igazolják ezt a mai nehéz megpróbáltatások.

Beszél az 1918-ik évi forradalmi időről, amikor azt hirdették, csak nemzetközi alapon lehet boldogulni. A hazaárulók forradalma a sőtésébe taszította az országot, onnan kellett visszavezetni. Kéri Muraköz népét és a vármegyét, tartsa fenn a rendet és a fegyelmet, szorgalmas munkát, áldozatkészséget, csak ez vezet- tethet bennünket a szebb jövő felé. Ennek az országnak jövőjét biztosítani csak Zrínyi szellemében, karöltve a m. kir. honvédséggel lehet.

Kegelelt emlékezett meg az első világháború és a mostani hősi halottakról, akik bevonultak Csaba vezér táborába, emléktük örökké él, szellemük köztünk van és ők jelentik Zrínyinek, hogy a zalai honvédek vitézsége most is áll és nyenesen tündöklök.

A nagy költő és hadvezér egy vallásos fohászával fejezte be beszédét.

Kostya Sándor

lépett ezután a szöszékre és nagy költői ihlettel szavalta el Vörösmarty Mihály „Szózatát”. Száz éve hangzottak el először nagy költőnk szavai „Hazádnak rendületlenül légy hűve óh magyar”. Talán a próféta nyilatkozott meg a költőben, mikor e sorokat papírra vetette. Magyarország történelmében talán még soha nem volt annyira

szükség rendületlen hűsége, mint a mostani világhégesben, amikor egy felől a vörös rém, más felől az angolszász plutokrata veszedelmé akarja hajónkat a bolsevizmus tengereiben elsüllyeszteni. Legyünk hűvek törhetetlenül magyar hazánkhoz, mert bármit hoz a sors, itt élünk, halunk kell.

Vitéz Pánczél György első világháborús hős

muraközi nyelven szólott a nagyszámban megjelent Zrínyi néphez. Elmondotta a hős elődök vitézségét, törhetetlen hűségét a magyar hazához. Vezércsillagként állította eléjük a nagy Zrínyi Miklóst a hadvezért, aki kardjával mindenkor meg tudta védeni Muraközt és az ő nevet. Peldaként álljon az ősök dicsőség, akik vezérükért éltek haltak. Az ő szelleme töltötte el szívünket és tette törhetelenné hazahűségüket. Ez a szellem tölti be ma is Muraközt, de tulter-

jed határain az egész országon át és mindenhol, ahol magyar honvéd küzd hazájáért.

Felhívja Muraköz népét, hogy mint apáik az első világháborúban, mint őseik Zrínyi alatt, küzdjenek a magyar szabadságért, a magyar jövőért, acélkarjaikon meg fog törni az ellenség bosszúcsapása és akkor az egész világ tudni fogja, mit jelentenek a nagy költő és hadvezér szavai:

„Ne bántsát a magyart!”

Az emlékmű megkoszorúzása

következett ezután. Az első koszorú a katonai parancsnok tette le a m. kir. honvédség nevében. Utána vitéz Rózsás József m. kir. honvédség ezredes a Vitézi Rend Zrínyi Csoportja és a munkatársak nevében helyezte el egy nagyon díszes Zrínyijelvényes babékoszorút. Dr. Brand Sándor alispán vitéz gróf Teleki Béla főispán, dr. Vida Ferenc főszolgabíró Zalavármegye, Kákossy Győző a vitézek és intratharcosok, Korontsy Endre Csáktornya város, Salfarics István a Vitézi Rend Csáktornyai Zrínyi Csoportja, id. Wohl-

sein Károly a leventegyűlés nevében koszorúzták meg az emlékművet. Majd sorban következtek a tanítóképzede, kereskedelmi középiskola, polgári és ellemi iskola koszorúit.

A Himnusz után diszmenet zárta be ezt a felejtethetetlen ünnepséget. Különösen feltűnt a képezei és kereskedelmi iskolai növendékek szép, szabályos, ütemes menetelése. A katonai parancsnok szívesen fogadta a tisztelgést és látványon gyönyörködött a jövődöbéli honvédtiszteketben.

Ünnepség Szentilonán

A városi emlékműnél befejeződött ünnepség után, a zenekar megindult Szentilonára, utána a diszszakas, majd a csendőrség és az iskolák közül a Tanítóképző ötödéves növendékei zászló alatt. A budapesti és helybeli előkelőségek és a közönség a várkertben át a fason végig gyalog zarándokoltak ki a Zrínyi sírhelyhez.

Itt már a felállított diszszakasz, zenekar, Szentilona lakossága várta a kivonuló zarándokokat.

A Híszkegy után, amelyet a zenekar játszott, vitéz Robogány Ede ezredes mondott nagy hatású emlékbeszédet, kiemelve, hogy ezen kis hely sugározta ki az egész országba azt a hatalmas szellemet, amely kell, hogy áthassa minden rendű és rangú magyar lelket, ki ebben a hazában él. Zrínyi eszméjét tegye magáéva és egy erős, acélos új magyar életet teremtsen az egész vonalon.

Utána Okreska Rókus szentilonai bíró mondott muraközi nyelven rövid beszédet, megemlítve, hogy ők mindig büszkéek arra, hogy e hely a nagy Zrínyi szellemének forrása és ide jön zarándokolni az ország. Hitet tesz, hogy a köz-

A Vitézi Rend Csáktornyai Zrínyi Csoportja

délután 4 órakor tartotta meg szokásos értekezését. A Zrínyi fohász elmondása után vitéz Rózsás József ezredes nyitja meg az értekezletet. Melegen emlékezett meg a csoport volt vezetőjé-

ről, néhai vitéz Kaltróy Antal m. kir. honvédség ezredeséről. Súlyos a vesztés, de Istenben vetett hittel el kell véselnünk. Emlékének az értekezlet egy percig néma felállással áldozott. Beje-

Első Muraközi Szövöde Rt. CSÁKTORNYA

Széchenyi u. 50 • Telefon: 31.

Központi iroda: BUDAPEST

lenti, hogy temetésén a csoport résztvett és koszorút helyezett sírjára. Az értekezlet napján, délután 3 órakor küldöttség kereste fel nyugvó hamvait és koszorúval hódolt emlékének. Csáládja gondozását a csoport szívébe zárta, Zalavármegye alispánja az árva részére egy alapítványi helyet helyezett kiltásában.

Soltics István városi előjáró felolvassa Pecsnornik Ottó országgyűlési képviselő izenetét, kinek minden percét lekötik a fontos országgyűlési tárgyalások, így a mai ünnepségen, legnagyobb sajnálatára nem jelenhetett meg, de lélekből itt van és együttérez az ünnepölökkel.

Feladatunk, mondja tovább vitéz Rózsás József ezredes, ápolni és propagálni a Zrínyi szellemet. Minél többet dolgozni. Erős lélekkel Zrínyi szellemében. Első a Zrínyi sírhely rendezése. A Főméltóságú Kormányzó Ur Legfelsőbb Elhatározásával elfogadta vitézi telekűl a kápolnát a hozzátartozó telekkel. Vitéz dr. Nemes Árpád miniszteri tanácsos előterjeszti a rendezésre vonatkozó terveket, dr. Öreg János a jogszóló agrarreform felülvizsgálására kirendelt kir. törvényeszéki bíró kiltásba helyezte a szükséges területnagyságot, Kákossy Győző külterületi vezető jegyző a kézi és fuvarnapszámokat ajánlja fel, Korontsy Endre városi jegyző a faszor beültetését jelenti be.

Ezek után vitéz Rózsás József ezredes bejelenti, hogy Horvay János szobrászművész elkészítette gróf Zrínyi Miklós szobrát (viharos eljenzes) a költségekről a Zrínyi csoport gondoskodik, a felállított ünnepélyes keretek közt log megtörténni.

Néhai vitéz Kaltróy Antal helyett közfelkiltással a m. kir. honvéddalomsparancsnokot választották meg a csoport vezetőjéül. Nagy Karoly polg. isk. igazgató áthelyezése folytán a titkári teendőket Rode Imre tanító végzi.

Turányi Kovács Imre Zrínyi szobrának kibebített mását vitéz Rózsás József ezredes mint a művész ajándékát átadja a csoportnak, Salfarics István a csoport gazdája veszi át megörzöztetve.

A következő évi program megállapítása után az értekezlet, lelkes hangulatban véget ért.

Ünnepség a leventeotthonban

Pontban 7/4 5 órakor a leventeotthon nagy termét zsulolásig megtöltötte az ünneplő közönség. A szinpadon két elsőrendű, békebeli rádió sugározta az ünnepi hangokat. A műsor első pontja a budapesti rádióközpont ünnepi műsora. Ennek első száma vitéz Rózsás József ezredes bevezetője Zrínyi életéről, Kiss József előadásában. Utána Zrínyi versek, dalok.

Ezt követte dr. Dezső Gábor egyetemi tanár előadása: a Zrínyiek mint a magyar állam- eszme képviselői és védelmezői. Tartalmas előadásban visszavezet bennünket az elődó a Zrínyiek történelmében, ugyszólva az őskorig. Mar II. Endre korában szerepeltek a Zrínyiek. Fredetük római, a sasszem, római arc, marvány jellem. Felsőrolja a híres generációk hősi tetteit. A két Miklós, Szigetvár hős védelmezője, aki

„ARANY BÁRÁNY”

Kötöttáru üzem, CSÁKTORNYA

Kossuth Lajos u. 9. - Telefon 143.

Gyárt elsőrendű kötöttáru.

Tulajdonos: Kuráth Joachim

mint vitéz katona és mint igaz magyar halt meg hősei élén. A másik Miklós, az első dédunokája, a költő, hadvezér, nagy államférfi, európai műveltségű főúr, katonáinak, jobbágyainak apja, a csáktornyai vár ura, aki hadvezéri teendői mellett megírta a „Török Afumot”, a „Zrinyázst” és a végén halálos szerencsétlenség áldozata lett.

Nem is félünk. Amíg Magyarország egén a Zrinyi Miklósok csillagai ragyognak, addig e földet nem fogja a bolsevisták sáros csizmája tiporni, Zrinyi népe mint egy ember állja a vártat s jaj lesz, aki a magyart bántja.

A szünet után a honvédeknek Lehar darabokat játszott, majd Visontay Ilona polgári iskolai tanárnő Kacsóh P. Rákoczy megírását énekelte, viharos tapsokkal és Weber Józsefné zongorakíséretével. Néhány Zrinyi vers előadása után következett az est lénypontja: (Hunyadi áriája és Szaffilblépője paratlan hatást keltett.)

Tóvizi Irén operaénekesnő szereplése

A csáktornyai Leventeotthon falai nem dicsékedhetnek történelmi múlttal, de mióta fennállnak, még ilyen fenomenális előadásnak és sikernek nem voltak tanúi. Tóvizi Irén pályája kezdetén áll, de csáktornyai szereplését bátran írhatja legszebb sikerei sorába. Fellépése babérkoszorújának legkésebb leveleit alkotja. Hanganyaga, különösen a magas regiszterekben, trillái Európa színpadjain is első helyet biztosítanak számára. Csáktornyai zenei élete magas nivón áll, de a zeneileg képzett közönség sem győzte bevárni az egyes szolamok végét,

mindenkinek tappra állt a keze. Volt is belőle elég. A művésznek nem győzte a „ráadásokat” énekelni, két-szer-háromszor is elbucszott a közönségtől, de mindig visszahívták s ő, látván, hogy a közönség szeretetét első pillanatra kivívta, nem takarékoskodott az édes-bus magyar nótákkal. Az előadás után sokan siettek hidegvizes borogatást rakni tenyerükre, mert bizony pirosak és dagadtak voltak a sok tapstól.

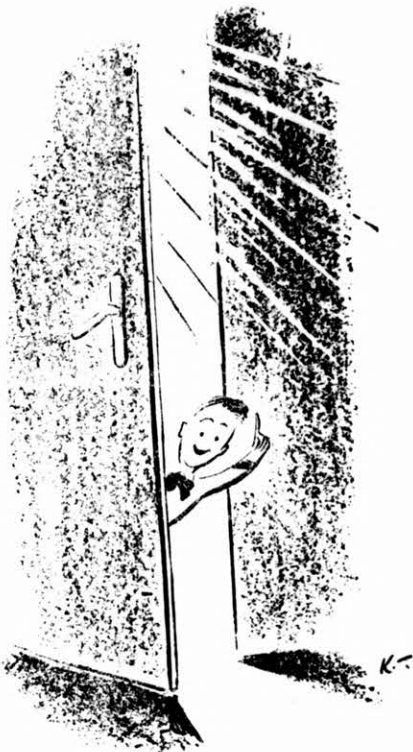
Amint értesülünk, már is mozgalom indult meg, hogy a művésznőt, a csáktornyai zenebarátok halából legközelebb egy újabb művészi előadásra hívják meg, annyival is inkább, mert Tóvizi Irén, a szent cél szolgálatában, ezúttal teljesen díjtalanul ajánlotta fel művészi közreműködését.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy isteni örök igazságban, hiszek Magyarországot feltámasztásban! Ezt muzsikálta befejezésül a honvédeknek. Igen, ebben hiszünk! Az Isteni Örök Igazság és Vezérő Esményünk mutatja az utat a magyar nemzetnek és a megdicsőült hősök szelleme örökösödik lelettünk.

Az ünnepség rendezésében fáradoztatlanul szorgoskodott Rode Imre tanító, a Zrinyi Csoport helyettes titkára. Ugyan ő látta el a bemondó tisztet is, kapott is egy csomó tapost.

Nemzet nagy Hadvezérünk, gróf Zrinyi Miklós! Tekints le az égből! Hős katonaid, vitéz utódai, a muraközi honvédek és dicső vezetőik követik példádát és igyekeznek méltóan lenni hozzád! Szánunkra nem hallt meg, szellemed örökké él és vezet bennünket a jövő, dicső Magyarországot utján!

Sp.



— Anyu, égve felejtetted a villanyt!
— Nem számít, a Tungstam lámpa alig fogyaszt....



Ujoncaink eskütétele

A helybeli csapatok ujoncái I. hó 28-án, vasárnap délelőtt, a katona mise után teszik le az ünnepélyes honvédek esküt.

Erre az ünnepségre az állomásparancsnokság az ujoncok hozzatartozóit

és városunk érdeklődő polgárait szeretettel meghívja.

Az eskütétel helye jó időben a lak tanya melletti réten (cukorgyárral szemben) rossz időben a laktanya fedett lovardájában.

HIREINK

— **Esküvő.** Kiss Ilonka, Kiss József helybeli szabomester leánya és Babus László D. pothering műbutorgyáros november 27-én tartják esküvőjüket Csáktornyan a ferencesek templomában. Kiss Ilonka Muraköz gyermeke, szerencsésében mindnyájan örömmel osztunk. Al-dás kísérje jövődjé után.

— **Ezüst lakodalom.** Kollarich Ferenc áll. tan. kép. gyakorlóiskolai tanító és felesége Kulka Szeréna Margit november 27-én, szombaton reggel 7 órakor a csáktornyai Szent Miklós templomban tartják 25 éves esküvői évfordulójukat. Sok szerencsét a jubiláns házaspárnak.

— **Tanügyi hírek.** A vallás-és közoktatásügyi miniszter Kovács Viktor hodosányi, Gráf Ernő miksavári, Gráf Ernőné Szieger Magda miksavári, Novák Lajos muragárdonyi, Tar Maria hottomnyai népiszkolai helyettes tanítókat november 1-ai hatállyal állami népiszkolai rendes tanítókká nevezte ki.

— **Telekkönyvvezetői kinevezés.** Az igazságügyi miniszter Harmat József nagykanizsai kir. járásbírósi segédhivatali gyakornokot a perlaki kir. járásbírószághoz a XI. fizetési osztályba sorozott telekkönyvvezetővé nevezte ki.

— **Hozzátok be a polgári iskola Diákaptárának az üvegcserepeket.** Jövő héten végzőnőzünk. Sok szégyén diák kap belőle könyv és írószerszégét. Siessetek! Semmi-nek sem szabad kárba veszni.

— **Uj jelkészek Csáktornyan.** Csáktornyára jelkészi szolgálatra vonultak be a székesfehérvári rendhazból Kosa Szalvator és Karsay Vilmos ferences atyák.

— **A Vöröskereszt Miklósnapi estélye.** A Vöröskereszt csáktornyai fiókja november 22-én gyűlést tartott a hadbavonulók családtagjainak megsegítése tárgyában. Elhatározták, hogy december 5-én, Miklós előestélyén, délután 5 órai kezdettel, a Leventeotthonban, műsoros estélyt rendeznek. Az állami tanítóképzőintézet ifjúsága fogja a kiváló programot szolgáltatni. E napon mindig a tanítóképző intézetben, jóhangulatban ünnepelték a Mikulásestet, azonban az idén, tekintettel a nemes célra, az intézet igazgatósága szívesen vállalta a hazafias ünnepség ily irányú megrendezését. A befolyandó összeget a Vöröskeresztnek bocsátják rendelkezésére a fentirt hazafias célra.

Felkérjük a hazafias közönséget, látogassák minél többen ezt a nemes célú ünnepséget, aldozzanak a hősök családjainak és segítsenek ahol lehet.

Nívós szórakozásról és izletes büféről gondoskodik a rendezőség

— **Uj Nemzetvédelmi Keresztesek Muraközben.** Muraközben újabb a következő személyek kapták meg a Nemzetvédelmi Kereszetet:

Bencze Ferenc cipész (Csáktornya), Czinek István igazgatótanító (Miksavár), dr. Csury Jenő nyug. miniszteri tanácsos (Muraszentmárton), Gombár Imre földműves (Zalaujár), Grábár Lajos nagykanizsai rendőrségi főtiszt (Csáktornya),

Gasparich József központi vármegyei MFP titkár (Perlak), Harmat Nándor községi jegyző (Csák-

HA + összead
HA - kivon
HA X szoroz

sohasem lesz annyi pénze,
mint egyetlen szerencsés
Állami sorsjeggyel
Egész sorsjegy 4 P, fél 2 P.

Lőtt vadat, gyümölcsöt, baromfit, tojást

állandóan vásárol

HUNNIA IPARI ÉS KERESKEDELMİ R. T.

Tel: 60. CSÁKTORNYA Tel: 60.

tornya), Hazafi János vegyüzemi tulajdonos (Csáktornya), Hegedűs Elek földmives (Hodosány), Herbolj Magda Lenke postamester (Muravid), Horváth-Labodics Mihály cipész (Csáktornya), Ivacsics József tanító (Csáktornya), Jurisága István községi díjnok (Alsóferencfalva), Kostaries György földmives (Zalaujár), Krauthacker Albert földbirtokos, segédjegyző (Stridóvár), Koch

Jenő főkönyvelő (Csáktornya).

A zárójelbe foglalt helységnevét a kitüntetett személynek születéshelyét jelenti. Ha valakinek neve, aki Muraközrel kapcsolatban van, a kitüntetettek közül kimaradt volna, bejelentés esetén készséggel pótoljuk.

— A veszprémi Alma Mater kérelme volt növendékeihez. Az angolkissasszonyok veszprémi tanítónőképzője 1944 május második vasárnapján ünnepli fennállásának 50 éves jubileumát. Az Intézet igazgatósága kéri mindazokat, akik 1894 óta a veszprémi tanítónőképzőben végeztek, közöljék vele december 25-ig teljes címüket, küldjenek önmagukról, életkörülményeiről, a megalkulandó „Végzett Iskolatársak Szövetsége” részére rövid ismertetőt. Közöljék azt is, hogy részt tudnak-e venni az ünnepségen? Ha igen, gondoskodjék az Intézet éjjeli elszállásolásról és ellátásról? Az ünnepség részletes programját a címek beérkezése után küldjük az érdekelteknek. Az Alma Mater meleg szeretettel várja gyermekeit!

Veszprém, 1943 november 6.

Az angolkissasszonyok
veszprémi tanítónőképzőjének
Igazgatósága.

— Gyűjtsetek 6 1/2 centis úres cipő-
krémdobozokat a polgári iskola Diákaptá-
rának. Egy darab 10 fillér.

Muraköz hősi halottjának temetése

Muraköz védelmében hősi halált halt Bacsı János honvédet katonai gáspompával bucsuztatták bajtársai. A hőst a templomban ravatolták fel. Az ünnepélyes gyászistentisztelet után, amelyen az ezred zenekara játszott gyászzenéket, az ezred lelkésze papi segédlettel elvégezte a beszédet, majd gáspompában bucsuztatta és példaképlül állította bajtársai elé a hőst.

Ezután a koporsót ágvitalpra helyezték és megindult a gyászmenet, amelyben a honvédség helybéli alakulatai, a község vezetésége, az iskola gyermekei és a község lakossága vett részt. Menet alatt a zenekar gáspompákat játszott.

A falu végére érve megállt a menet, ott Bacsı János honvédet bajtársai nevében egy örvényező bucsuztatta, aki ezeket mondotta: „Te példaképlül állsz előttünk Bacsı honvéd! Te, ki hősi halállal tettél bizonyosságot nekünk, hű voltál esküdhöz az utolsó percig és áldozatul estél egy aljas horda golyóáznak — Hazáért!

Nekünk pedig hősi halállal megacéloztad karjainkat, megkeményítetted szívünket, elszántabba tettéd akarunkat, hogy százaszoros erővel üthessünk vissza majd a megtorlás órájában.”

Utána a katonai parancsnok bucsuztatta a honvédhőst. Beszédében többek között ezeket mondotta:

„Amikor most itt állok a koporsó előtt, két érzés van szívemben: Bánat és büszkeség. Bánat bajtársunk elvesztése felett, de büszkeség

azért, hogy a mi honvédcsaládunk áldozatot hozhatott a hazáért és megnyugvást értek, mert az a nemzet, mely szent eszméért áldozatot tud hozni, az legyőzhetetlen és örökké élni fog. De örökké élni fog azoknak a hősöknek emléke is, akik szent esküjüket életükkel és vérükkel pecsételték meg! Honvédek, ez a hős legyen példaképetek!

Ezek után Muraköz népéhez intézte szavait. Bacsı János honvéd életét Muraköz védelmében áldozta fel. Becsüljük és szeressük ezt a hazát, amely legyőzhetetlen és hős áldozatokkal védi ezt a földet és a családai tűzhelyet minden külső ellenség ellen. Vért áldoz azért, hogy mi itten békésen dolgozhassunk és munkánk gyümölcsét nyugodtan élvezhessük.

E halott teteme előtt hívom fel Muraköz népet, legyen továbbra is hű magyar hazájához.

A z. j. pk. szavast a helybéli plébános tolmácsolta a lakosság nyelvén. Azután felesendült a magyar himnusz hangja. Még egy utolsó kemény tiszteletadás, mely alatt megérintett egy-egy fészkesn álló honvéd arca és a rezdülő szempillák alól itt is ott is legördült egy-egy nehéz bajtársi könnyecske.

November borongós hívós szelében pedig elindult a halottat vivő kocs, hogy a hős Bacsı János honvéd szülő falujában, Pusztadericsen megérjen övéhez.

Felhívás

a magánháztartásokhoz!

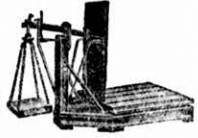
A háború ötödik évében részben az anyaghiányra, részben a megnövekedett szükségletekre tekintettel elkerülhetetlen a villamos energiával és a gázzal való fokozott takarékoskodás.

Felhívja ezért a minisztérium a magánháztartásokat a villamos energiával és a gázzal való legmesszebbmenő takarékoságra. Ne fogyassunk feleslegesen villamos energiát és gázt! Nevezetesen: a helyiségek világítására nem feltétlenül szükséges égőinket kapcsoljuk ki, nagyobb égőinket kisebbekre cseréljük fel és gondosan ügyeljünk arra, hogy azokat a helyiségeinket, amelyekben senki sem tartózkodik, ne hagyjuk megvilágítva és egyébként is a legnagyobb figyelmet fordítsuk a villamos energiával való takarékoságra. Gázfogyasztásunkat is a lehető legkisebb mértékre korlátozzuk.

A minisztérium elvárja a közönségtől, hogy

amikor a kormányzat a hivatalos lap szerdai számában megjelent kormányrendelettel kénytelen volt az összes ipari, kereskedelmi és mezőgazdasági üzemek, sőt az összes hadiüzemek villamos energiát és gázfogyasztását is korlátozni, ennek a felhívásnak mindenki önként tesz eleget. A minisztérium utasította az energiát szolgáltatató vállalatokat annak szigorú ellenőrzésére, hogy a fogyasztók eleget tesznek-e ennek a felhívásnak. Ha az ellenőrzés azt állapítja meg, hogy a felhívás nem vezetett eredményre, a minisztérium a magánháztartások villamos energiát és gázfogyasztása tekintetében is a legszigorúbb korlátozó rendelkezéseket fogja életbeléptetni és a rendelkezések megszegéseinek megbüntetéséről és a fogyasztásból való kizárásáról is gondoskodni fog. (s)

Uj MÉRLEGEK MÉRLEGjavítások FRANK mérlegüzem



NAGYKANIZSA

Eötvös tér 2/a.

Telefon: 509.

A szerelmes pilóta ajándéka

Fider Béla m. kir. honvéd repülő szakaszvezető Ikerárról kikerült a keleti arcvonatra és hosszú hónapokon át harcolt a többi magyar honvéddel repülőink között. Aztán egy napon hazakerült Fider Béla, Debrecenbe. Ott lákik ugyanis a menyasszonya, akit a maga nemében paratlan ajándékkal lepelt meg a vőlegénye. Egyik orosz repülőgépet üvedarabjából, amelyet Fider Béla lőtt le, gyönyörű, művészi kivitelű, miniatűr üvegrepülőgépet csinált és ragasztott össze. Pontosan a saját repülőgépcéket a masát, amelylyel szállt a végtelen orosz mezők felett, szembenezve bátra minden veszéllyel és ott hordozva szívében akkor is az itthon hagyott leány képét. A repülőgép kerekded alakú fém alapon nyugszik és alatta a keretben ott van a fiatal parakepe. Az ajándék repülőgépcék csodajára járnak az emberek. Megcsodálják, mire képes a magyar pilóta hős, ha szerelmes egy mosolygós arcú kislányra.

Eladó

Nicholson cséplőgépgarnitúra (lokomobil és szekrény) komplett, jó karban tartott 1000 m m 4 H. P. golyóscsapagyalakkal, nincs elcserelevé. Cím a kiadóhivatalban.

Pk. 5741 sz. 1942. 1942 vgtől 148-149 sz.

Árverési hirdetmény

Dr Schwarz Lajos csáktornyai ügyvéd által képviselt k. Zsigmics Ferenc és Maria (Stojkó Batin gya) javára összesen 1197 P. 51 fillér töké és több követelés járuléka erejéig a csáktornyai kir. járásbírósg 1937 év 567-602 sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytatásáért szünetelő 1942 évi október hó 17-én lefoglalt 1260 P.-f. becsült ingóságokra a nagykanizsai kir. járásbírósg fenti számú végzésével az árverés elrendeltetvén annak vég. szenv. lakásán, Lapány községben csendőri karhatalom igénybevételevel leendő megtartására határozott 1943 évi december hó 10 napjának délelőtti 12 órája tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, hordó, hombar, kerékpár, sertes, úszók, ponyva s egyéb ingóságokat a legelőbbt igénynek készpénzfizetés mellett, esetleg becsaron alul is el fogom adni.

Elek László

kir. bír. végrehajto, mint bírósági kiküldött.

Salamon Imre Csáktornya, Buzás 48 BAROMFI- ÉS TOJÁSKERESKEDÉS

Veszek mindenféle baromfit, tyukot, libát, récért, pulykát, csirkét, tojást. Többet libaként öt kilon, tojást récékét három kilon felül elosztva. Makszimális árat fizetek és vételi jegyet adok gazdakönyvhöz. Átvétel minden nap.

MEGYIMURJE

Preplatna cena: 6.— P. na pol leta.
Vuredništvo: Horthy Miklós-ter 6.

Csáktornya, 1943 november 26

Politički tjednik
Zide saki petek.

November 18. - Spomen Zrinyi Miklósu

Parada Zrinyi Csoporta Vitezkođa Reda

297 let! To je i v življenju jenoga naroda zlamenito vreme. Črez tristo let su i nešterni narodi znknuli z ovoga sveta i samo njihova imena su ostala v knjigaj za deake, da se vučiju, kakšni narodi su negda gospodarili na svetu. Ali grof Zrinyi Miklós i den denes živi. Telo mu je sprhnuto, ali duh njegov je stalno tu med nami. On batrovi naše honvede, on da jakosti znutrešnoj fronti, da dobrovolno i ne gledece na velke hasne brani mo onu domovinu, zvun štere nega mesta za nas.

Zrinyiov duh je pozval one, šteri su došli sem, da alduju spomenu Duha našega Velkoga Voditela, onomu Zrinyiu, šteri je tu v Megyimurju imel najteskeša harcuvanja svojega življenja. Da mi svetimo spomen grofa Zrinyia, to je ne svetek samo za Csáktornya i naših sel okoli varaša, nego je to sveti den za celo Megyimurje, kajti ove svete grude, Stari grad grofa Zrinyia, kapela Szent Ilona, pošilaju svetle zrake na celu Magyaršku, na sakoga sina magyarskoga naroda i pošilaju onu svetu misel, šteru nam je grof Zrinyi Miklós ostavil pred tristo let za herbiju.

Svetil je megyimurski narod, kajti si oni naši ludi, šteri tu živiju v megyimur-

skim selani i nosiju glasovita plemenitaška imena Szegedi, Hunyadi, Kanizsai Muraközi, Török, Ujlaki, Nagyfalusi, Tököli, Dobsz, Hasznos, Furd i još Bog zna kulko najlepših imen, si ovi su odvetki vitezke Zrinyiove soldatije. Njihovi starci su za ovu zemlu prelevali krv i svojim življenjem su branili Megyimurje. V jeni roki plug, a v drugoj sabla i da su zatrobnale Zrinyiove trupe, si su tam bili.

Ve tu živiju te odvetki vrednih vitezov, dalko od svetskoga tabora v miru, kak jena familia, ali i denes Zrinyia drziju za svojega voditela i oca. Ova bratska ljubav i skupni gospodar familie da jakost ovomu narodu, da sledi svojega voditela, da širi njegve misli i da stoji na mestu v ovom strašnom sveiskom ognju.

Došli su naši voditeti, da se pokloniju pred spomenom velkoga pesnika i voditela, ali oni su samo oni posvećeni ludi, šteri goreče bakle nosiju, tu je narod svetkuval, ran tak vitezki i vredni odvetki Zrinyiovih soldatov su z reskriptom glavom stali pred spomenikom, na šterim orlin rezprestira svoje peroti i molili su se Bogu magyarskoga naroda, da naj obleje duh Zrinyi Miklósa naše vitezke soldate i naj pomore na diku naše oružje.

Parada v Csáktornya

Napre moramo reći, da zbog taborških prilik neje bila nikša velka parada, z velikimi stroški, tu su samo duše svetkovale.

Od strane Vitezkođa Reda z Buda-pesta i honvedskoga ministerijuma došli su visoki oficiri, sami vitezi, visoki činovniki, novinari, s Zalaegerszega, vitez Székely József ezredes, kapitan vitezke Stolice, v ime Zalavármegyeje Dr. Brand Sándor viceišpan, čuda oficerov, jedan paradni szakasz honvedstva z muzikom,

Reč Megyimurskomu Narodu

Ne govorim ja samo Vam, šteri ste tu — stem se hapil govornik — nego prek Vas celomu megyimurskomu narodu! Delati i harcuvatii za domovinu v sako vreme. Z dobrom volom i ne gledati samo samoga sebe. Došlo bo vreme, da bo treba pokazati još više rodoljubnosti i volu za harcuvanje. Zrinyi Miklós je dobro poznal svojega naroda, njegve dobre strane i falinge. Stoga se je vučil. Znal je dičiti, a i štrofati. Njegva peršona je svetla pelda, prez falinge, za narod. Od njega se moramo vučiti i mi. Pelda njegva je jako vredna. Delati po dobroj voli i ne gledati samo samoga sebe.

se civilne vlasti, občinski poglavari i zastupniki, vitezi, frontski soldati, Zrinyi csoport pod megyimurskom zastavom, meštri, leventashi, se škole pod zastavami, čuda stranjskih s Perlaka, još čuda drugih, štere nemre mo se nabrojiti i pun Zrinyi plac naroda.

Ob 9 vuri je bila sveta meša za pokojne viteze, zatim su se žišli na Zrinyi placu, de je najpredi soldačka mužika igrala, zatem pak je soldački zapovednik držal govora i rekel

Narod Megyimurja, narod grofa Zrinyia najbolje zna denešnja teska vremena, da je treba paziti na naše mirno sakdašnje življenje. Naj dojde v saku hitu Zrinyiov glas, naj saki človek pošteno zvrši svoje delo, onda bo blagoslova i srečnoga življenja v familiji. Posluhnuti poglavare a oni pak moraju narodu lepu peldu kazati, v Zrinyiovim duhu.

Zatem pak se govornik obrnul s svojimi rečmi k megyimurskim materam. Naj si premisljuje, čega se moreju nadjati od one svoje dece, štera su ostavila roditeljskoga doma i skočila su prek granice. Deca su dužna pokazati svojim roditelam

svojemu domu i svojoj domovini. vernosti i zafalnost. Naj zoveju dimo decu, šterim su s fališnimi misli glave zmešali. Z rauberije, kradje i plindranja živeti i domovinu zdržavati ne moči, nego samo s poštenim delom. Ne švercati, ne črnu trgovinu tirati, to neje posel za mlajšinu, nego pošteno delati. Na žalost, još je i ve videti mlajšinu, kak stoji po vulicaj, vugible se poslu, hodi po krčmaj. Denes, da mora celi svet skup držati, da je treba delati kak najviše, nema mesta v ovoj domovini tolvajam i onim šteri očeuju fabrike plindrati i z ljudskoga živeti.

Naj se pokoriju grešniki, naj se povrneju i naj se primeju poštenoga pošla, došla bodo još i velka vremena, da bo potreben posel i delo sakoga človeka.

Znamo mi dobro kak ide prek Drove. Brati se koleju. Purgarski tabor. Na stotine jezere se brati med sobom koleju. Moramo se Bogu zafaliti, kaj smo mi toga rešeni i mirno se moremo leći na počinek. Purgarski tabor morti nešternim hasni, šteri z drugih opravre i bakanče doli vlečeju, ali megyimurski narod nemre tak nisko doli opasti. Z vufanjem moramo gledati v budućnost, naši predpostavleni idu za tem, da moremo mirno delati i prepravlati se, a da bo došel veliki den obrečuna, tak bomo obračali sable, kak su negda naši vitezi 48 asi i 20 asi honvedii, kak vredni odvetki Zrinyiove soldačije.

Duh vitezkođa reda se širi, tu mu je žišlo zrno, velko steblo je zraslo z njega i odhod davle lepoga hlada i srečno življenje celomu narodu. Megyimurski narod naj bo siguran toga, da jezero let stara domovina i denes včini se, da bodo njeni verni rodolubui, pošteni i delavni sini srečni i da bu njim orsag veliki i blaženi.

Magyari, horvati, serbi i slovaki, rumunji, nemci, si su brati v ovoj domovini. Na to ima pravo Kralestvo Svetoga Štefana kak prvo rodjeni sin. To je treba razmeti, tak bomo velki postali, Tak naj bo!

Dr. Brand Sándor, viceišpan Zalavármegyeje

je najpredi donesel glasa viteza grofa Teleki Béle, velkoga išpana Zalavármegyeje. Dal je glasa velki išpan, da mu je jako žal, kaj zbog velikih drugih poslov neje mogel dojti. Stem više mu je žal, kajti on je odvetek Zrinyi Miklósa negdašnjega velkoga išpana Zalavármegyeje ne samo v ispanskoj službi, nego i po krvi. Z dušom je znami i klanja se velkomu duhu.

Dale nam predstavlja grofa Zrinyi Miklósa kak velku peldu naroda. Pesnik, zvučni človek, državni voditelj, šteri je tak rad imel Megyímurje, da je čuda toga vrednih viteзов postavil na plemenitašku stolicu. Bil je velki ispan Zalavármegyije i v isto vreme ban i velki kapitan Horvatske. Harcuval je proti turkam, magyari i horvati skup su prevali krv, skup su se rezvijali i skup na njim je bila sodbina. Kak je veren bil magyarskoj domovini i kak je za nju rad alduval, vidi se stoga, da je na svoj strošek postavil cele soldačije. To nam naj bo pelda, tak je treba domovinu služiti. Narod Zrinyi Miklósa je navek bil veren, da smo bili na probu deti.

Govori za revolucionarna vremena 1918-19. leta, da su prodekovali, kaj je samo na medna-

Vitez Pánczél György

junak prvoga svetskoga tabora je za tem govoril po megyimurski velkomu broju Zrinyiovega naroda, šteri ga poslušal. Pripovedal je kakšji su vitezi bili naši stari, kak su verni bili svojoj domovini, magyarskoj zemli. Postavil nam je kak svetlu peldu velkoga Zrinyia Miklósa, voditelja soldačije, šteri je s svojom sablom navek znal obraniti Megyímurje i svojega naroda. Naj stoji kak pelda, dika naših starcov, šteri su za svoje-ga voditelja živeli i hmrali. Njegov duh je napunil njihova srca i vtrdil njihovu rodolubnost. Ov duh i denes napunjavle duše Megyímurja, i si-

Polaganje vencov na spomenik

Prvoga venca je del honvedski zapovednik v ime m. kr. honvedstva. Za njim vitez Rozsás József ezredes v ime Zrinyi Csoporta Vitezkega Reda jako lepoga venca z lorbekovih listov. Dr. Brand Sándor vicešpan v ime viteza grofa Teleki Béla velkoga ispána, Dr. Vida Ferenc löszolgáirov v ime Zalavármegyije Kákossy Győző v ime vitezov i frontskih soldatov, Korentsy Endre v ime varaša Csáktornya, Saffarics István v ime

Kapele pre Szent Iloni

Potli soldačke muzike Vere Bozse je vitez Robogany Ede držal spomengovora i tak veli, da ovo malo mesto širi po celom orsagu onoga velkoga duha, šteri mora napuniti dušu sakoga člo-

govora Okresa Rókus birova

občine Szent Ilona. Tak veli da su se oni navek štimali stem, da je v njihovo, občini ono sveto mesto, odkod zvira duh velkoga Zrinyi Miklósa i da se sem hodiju klanjat tomu duhu. Zagovoril se, da je i da bo narod ove občine navek gizard, da more čuvati ovo sveto mesto.

Zatem su položili venca na grob Zrinyi Miklósa

Konferencija Zrinyi Csoporta Vitezkega reda

je bila popoldan. S toplom dušom su se zmistili za pokojnoga voditelja vitez Kaltroý Antala m. kir. honvedskoga ezredesa, šteri je svoje življenje za domovinu alduval. Jena deputacija je išla na njegov grob i položila venca.

Soltics István poglavar je spričal Pecsornik Otto-a orsačkoga oblegata za to, kaj ga ne vidimo med nami. Naš oblegat ima v orsačkoj hiži jako čuda posla, respravla se državni stroškovnik, zato neje mogel doiti, ali z duhom je med nami,

Parada v Levente domu

Ob 5 vuri popoldan je bila parada v Levente domu. Radio z Budapešta je dal govora, šteroga je napisal vitez Rozsás József ezredes. Bile su popevke, govori, verši, se za spomen Zrinyi Miklósa.

Verujem jenoga Boga, verujem vekivečnu božu pravicu i verujem, da se bo Magyarska gori zdigla! To nam je na zadnje igrala honvedska muzika. Je tak je! V to verjemo. Vekivečna

rodnom fundamentu moči sreću vloviti. Revolucija narodnih izdajitelov je naroda odpelala v kmicu, odnod ga je bilo treba nazaj dopelati v svetlo življenje. Prosi naroda Megyímurja i varmegyije, naj drži reda i poslušnost, naj marljivo i z alduvanjem dela za domovinu, samo to more dopelati do lepše budućnosti. Budućnost ovoga orsaga je moči stvoriti samo v Zrinyiovom duhu i skup z magyarskim kr. honvedstvom.

S toplom dušom se zmislil za pokojne junake prvoga i vezdašnjega svetskoga tabora, šteri su zašli v nebesku soldačiju. Njihov spomen živi za navek, duh njihov je med nami i oni nosiju glasa velkomu Zrinyiu, da su naši honvedi i denes vitezi i njihovo ime se veti.

že dalko prek, črez celi orsag i sikam, de magyarski honvedi harcuveju.

Pozivle naroda Megyímurja, da ran tak kak naši oci v prvom svetskom taboru, kak naši stariči pod Zrinyiom, tak i denešnji naši junaki naj harcuveju za magyarsku slobodu, za magyarsku budućnost. Na njihovim ocelnatim rukam se bodo zrušili nepriatelški hipi i onda bo celi svet znal, kaj zlamenjujeju reči velkoga pesnika i voditelja soldačije:

„Naj bantuvati Magyara!“

„Naj bantuvati Magyara!“

Zrinyi Csoporta Vitezkega Reda v Csáktornya, Wohlsein Károly stariši v ime Leventaskoga Društva su položili vence. Zatem su još deli vence deaki preparandije, trgovačke, purgarske i narodne škole.

Himnus i paradni marš je zvršil ovu lepu paradu v Csáktornya. Jako lepo su marširali naši deaki i soldački zapovednik njih je z veseljem gledal. Zatem su si skupa ođiši do

veka šteri v ovoj domovini živi, da se stvori jako čvrsto, novo srečno magyarsko življenje. Zatem je držal po megyimurski

i to Vitezki Red, vicešpan Zalavármegyija, oficieri, namestni oficieri i honvedi v Csáktornya, onda varaš Csáktornya, občina Szent Ilona i Zrinyi Csoport Vitezkega Reda v Csáktornya. Gospoda z Budapešta su još držala konferenciju z domaćimi, kak se bo kapela i mesto okoli popravlvalo i v red postavilo.

Zadača Zrinyi Csoporta je širiti Zrinyiove misli i čim veći deli z njegovom duhu. Kapelu i grunta okoli je Visokodostojni Gospon Guverner prijel za vitezkega grunta. Treba je kapelu i grunta vred postaviti i polepsati. Občina Szent Ilona da loringe i težake, a občina Csáktornya bo dravjo zasadiła.

Postavili bodo spomenika grofu Zrinyi Miklósu, već je gotov, platil ga Zrinyi Csoport.

Salamon Imre Csáktornya, Buzás 48

TRGOVINA Z MLADINOM I JEJCI

Kupujem sake fele mladinu, kokoši, goske, race, purane, piceke i jejci. Sopane goske prek pet kil, sopane race prek tri kile teške žive vage. Plačam maksimalne cene i zapišem v jedinice. Jemlem prek saki den.

prek granice i dotukel se do Klagenfurta, de je nekak delo dobil. I on je ne bil doma zadovolen i mislil je, kaj drugi čekini curiju, ali se vkanil i štel je nazaj doiti. Na granici su mu zeli se dokumente, peneze, kufra i rekli su mu, da nazaj dojde, onda dobi nazaj svoje stvari. Da je prek došel na magyarsku zemlu, vlovili i ođtirali su ga v Nagykanizsu. Dobil je 10 dni rešta zato, kaj je prek dozvole došel prek granice.

Csemecsz Imre z Svibovca (Horvatska) je već bil štrofan i po jugoslavenskom sudu zato, kaj se tepel. Nemci su mu dali mesec dni rešta, zato kaj je prek granice zašel prek dozvole. Novembra 7-ga je prek potnice zašel z Nemске prek v Magyarsku i štel je v občinu Hétfőzér, tobože da ta tam ima poznate. Tak je zgedalo, da oče z bogčije živeli. Štiri leta je bil v Horvatskoj i tak se ne rečuna više za našega. Dobil je 8 dni rešta i onda bo šuperan.

Tersztenyak György je dobil tri leta teškoga rešta, zato kaj je obkral štacunara Vugrinecz Jánosa

V jesen se pripetilo, kaj je Tersztenyak György, 24 leta star šnajderski detič z Csáktornya, došel nazaj z Nagykanizse, de se je kratko vreme zadržaval. Drugi den v jutro je s hamšnim ključom ođklenul štacuna Vugrinecz Jánosa, štacunara i šnajderskoga meštra, na znulrešnjim vratam je pante doli vtregel i z štacuna je vkral 13 sake fele štolov, podstave, čuda koncov, pulovere, čuda kravatinov, balonkapute z ladleka jenu mašinu za fotografirati i druge stvari, kvara je bilo prek 7000 pengő.

Tersztenyak je vkradjenu robu spakeral v dva velke paklece i ođišel na banhof v Csáktornya, da se odpela v Budapest. Med tem je dosta vkradjenih stvari resprodal, tak i 60 špuli koncov i zato je lepe peneze v žep del. Već je kupil kartu za pelati se v Budapest, da su ga zandari vlovili. Da su paklece ođpri, de se znašlo. Te mladi tat je se priznal. Ođtirali su ga v Nagykanizsu i od potli tam sedi v reštu.

Po kviziciji obtoženi su bili i oni, šteri su vkradjeno blago kupili. Takših je bilo do 18 i tak je seskup 19 obtoženih stalo pred sodom. V Nagykanizsi, pred sodbenim stolom je bila resprava od jutra 9. vure do večera do 7. vure. Obtoženi Tersztenyak je zvun toga i druge krivnje imel na duši, od toga je skorom se priznal, tak i druge kradje. Branil se, da mu je mati za njegve mladosti hmrla, de mu je otec, to nezna. Bil je zaprti v popravišću, tam se navčil šnajderstvu i oslobodil se, ali svedočba mu je ostala v Srbiji i tak je ne mogel dobiti delavnu knugu, niti posla.

Kupci vkradjene robe su se branili, da su ne znali, kaj oni vkradjenu robu kupujuju.

Sodbeni stol je Tersztenyak Györgya preglasil za krivoga v višepotnoj tatbini i zato su ga ođsodili na tri leta rešta i zvun toga zgubi črez deset let sa purgarska prava. Drugi obtoženi su

Sod je pod apelacijom.

Vkanili su se nešterni, šteri su mislili, da je „tam prek“ do nakla vrhnje.

Moraju se vučiti, šterim je pretesna magyarska granica

Felbar István z Murakirálya je štel doiti v nekaj bolje i zato je junija 6-ga, prek dozvole i potnice skočil prek v Nemšku. V Luttenbergu su ga nemci vlovili i ođredili mu, da mora delati državne posle. Felbar ne je štel delati i zato su ga nemci od junija 7-ga do novembra 10-ga

v reštu držali, a ve pak su ga deli prek granice. Prinas su ga mam v rešt deli i zato, kaj je prek potnice zašel prek granice. Sodbeni stol v Nagykanizsi ga štrofal.

Stein János šilserki detič je još 1942 leta v juniju, pre Miksaváru skočil, prek potnice

Proda se

Nicholson mašina za mlaiti s kotlom dobro zdržana 1 000 m/m 4 H. P. s kugličnima lageri neje resparjena. Pitati v vuredništvu.

Kőbányai Polgári Serfőzde

murakőzi egyedárusítója, ugyszintén

PETÁNCI ÁSVÁNYVIZ Iőraktára

jedini prodavec pive za Medjimurje i

glavno skladišće PETANSKE kisele vode

Csáktornya, Kossuth L.-u. 1 sz. alatti

nyitrai MRÁZ TIBOR

Csáktornya, Kossuth L. valica br. 1.

telephelyiségét **ÁTHELYEZTE**
A ZRINYI VÁR BELSŐ UDVARÁBA.

je svoje skladišće i magazine **PREMESTIL V**
ZNUTREŠNJI DVOR ZRINYI GRADA (Štiroga grada)

Poziv privatním gospodaram

Šparati z elektrikom

V petom letu tabora matriala imamo menje, a potrebe su vekše, zato je treba jako šparati z elektrikom i kak najmenje trošiti.

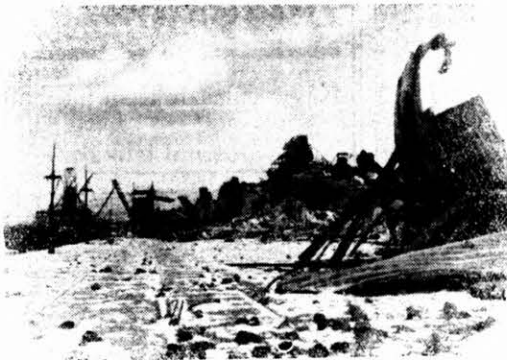
Zato ministerium pozivlje se privatne gospodare, kak najbolje naj šparaju z elektrikom. Ne smeti zvišehoga trošiti elektriku. De je ne za sigurno potrebno svetlo, lampäse vun skapčiti, a velke lampäse premeniti na menše i jako paziti, da de ga ne nikoga nutri, tam svetlo nesme goriti, a i zvun toga samo tulko svetiti, kulko je za silu.

Ministerium se nadja, da bodo luđi ve, da je z vladinom naredbom i fabrikom i gospodarstvum skračeno čuda elektrike trošiti, posuñhno toga poziva i dobrovolno trošiti kak najmenje. Kontrola se bo po ministerskoj naredbi zvršavala i ako se bo prenašlo, kaj se potrošiteli ne pokoravaju ovomu pozivu, bode ministerium i za privatne hiže skratil elektriku, a zvun toga bodo oni, šteri se ovoj naredbi ne pokoravaju, štrofani i s potrošnje elektrike vun sklučeni.

skup nutri odtirali, kuruzu kola, krave, peneze su zarešterali, a dečke su gori dali. Tak su švercari došli pred sodbeni stol v Nagykanizsi.

Bedekovics Ferenc je dobil za podmičenje i švercanje 150 pengő štrofa, Ladics György kakti pomagač za podmičenje i švercanje 300 pengő, Cvetkovics Miklós za švercanje 50 pengő štrofa. Zsnidarics Ferenc je med tem odišel v soldačiju, on bode ekstra sodjen, Kovács Ferenc je oslobođen.

50 pengő i kuruzu ejim jo sod zel. Sod je kreposten.



Nemški teški bombaši rušuju nepriatelja

Križ za Obranu naroda

V Megyimurju je čuda luđi šteri su i za vreme žalostnoga jarma ne samo ostali verni svojoj magyarskoj domovini, nego su i delali za jezero let staru zemlu, da se v njoj zrečuva prava ljubav za Korunu Svetoga Štefana i za našu matersku zemlu, štera nas čuva i brani. Visokodostojni Gospon Gvernier je ve pak ove megyimurce okinčil s Križom za Obranu Naroda:

Bencze Ferenc šoštarski mešter Csáktornya, Czizsek István direktor škole Miksavár, Dr. Csury Jenő ministerski tanácsos Muraszentmárton, Gombár Imre polodelec Zalaujvár, Grabar Lajos policijski činovnik Nagykanizsa, Gaspárich József

varmegyinski sekretar Magyarске Stranke života Perlak, Harmat N. občinski notarijuš Csáktornya, Hazafi János fabrikant Csáktornya, Hegedűs Elek polodelec Hodosány, Herboly Magda Lenke poštarica Muravid, Horvát Labodics Mihály šoštarski mešter, Csáktornya, Ivacsics József navučitel Csáktornya, Jurisaga István občinski činovnik Alsóferencfalva, Kostarich György polodelec Zalaujvár, Krauthacker Albert zemelski gospodar, pomoćni notarijuš Stridóvár. Poleg imena sigđi piše rođno mesto. Ako smo koga vun pustili naj se glasi prinasi, z drage vole ga bomo pisali.

Z mitom su šteli prek granice dojtí švercari z Drávacsányja

Jenoga lepoga dneva spakovali su se švercari, šest njih z Drávacsányja i bližnih sel naklali su na jena kravka kola par vreć kuruze, da ju budu tam prek za dobre peneze prodali. Je ali su ne meli sreću, kajti magyarskim graničnim vadasam se teško vugnoti. Da su vidili stražare pred sobom, prestrašili su se i

jeden švercar, po imenu Bedekovics Ferenc je ponudil 50 pengő graničnim vadasam, či je pustiju prek. Stražar je pozval svojega stražameštra i on je z biciklom mam došel, pak su i njemu ponudili peneze, a bili su i takši, šteri su još deset pengő ponujali, ako je nabo straža tirala. Za odgovor su dobili, kaj su je se

Gospodarstvo

Kak dojdú oni gospodari do kruha, šteri su zbog nutri davanja ostali prez zrnja

Oni gospodari, šteri zbog nutri davanja krušnoga zrnja nemaju za celo leto krušnoga zrnja, moreju prositi od komišara za obskrbu naroda (közellátási kormánybiztos), to je veliki išpan, da se njim da nazaj krušno zrnje, ali najdale tulko, kulko su nutri dali. Molbu za krušno zrnje treba atresirati na komišara za obskrbu naroda, a nutri dati pre občinskim poglavarstvu. Občina pregledne, jeli je molba istinita i to posvedoči, a zatem pak ju pošle k komišaru za obskrbu naroda. Komišar da dozvolu za obskrbu gospodarove hiže, ali najdale na tulko hrži i pšene, kulko je nutri dal. Zrnje se rečuna 20 kil na mec za saku peršonu.

Ako gospodaru ono zrnje, kaj vun dobi, neje dosti za celo leto za kruh, onda za ono vreme, za štero nema zrnja, more dobiti cedule za kruh i melu.

Na dozvolu komišara, velkoga išpana se dobiju cedule za zrnje kupuvati (Gabonaforgalmi központ kirendeltsége) za saki meter zrnja je treba platiti 1'20 pengő za cedulu i stem cedulom je onda moći zrnje kupiti pre određenoj trgovini, štera mora tulko zrnja vun dati, kulko v ceduli piše i more na meter 1'50 pengő gori zrečunati.

Vino na mesto zrnja daju nutri gorični, gospodarí ako nemaju svojega zrnja

Gorični gospodarí, šteri nemaju zemlu za kruh, ako si sami obdelavaju gorice, moraju na mesto zrnja vino nutri dati.

Ako se prinasi takši gospodar najde, mora molbenicu dati na komišara za obskrbu naroda — to je velki išpan — za krušno zrnje vun dobiti. Komišar mu odredi, kulko vina mora nutri dati. Či ima vino 12 maliganov, onda za saki meter zrnja treba 28'3 litri vina nutri dati, ako pak vino ima samo 10 maliganov onda 34 litre. Smarnicu, direktora i s takšim vinom zmešano vino ne moći za zrnje nutri dati.

Ruháit festesse, tisztítsa

Oprave farbatí, čistítí pre

Pálcsicsnál

Csáktornyal Flók: Baumsteiger üzletében

Horthy Miklós tér 9.

Taborski glasi

Sovjetska fronta

Več smo višepot napisali, da su nemci rekli, da bo došel plačen den za se ono zlo, kaj su njim nepriatelí včínili. Tak zgledi, da se te plačen den več hapil.

Na sovjetskoj fronti, kak smo već pisali, bolševiki su vložili velke trupe, čuda oružja i s silom su štelí frontu predreti i nemce nazaj stirati. Nemški generali su prepoznali, kaj sovjeti očuju i tak su si vredili obranu. V Ukrajini se zimsko vreme čuda predi hapi, velki dežvi, hamočne zemle, blato do kolena, nikud nikam. Nemci su se vugauli prevelkoj bolševičkoj sili i svoje trupe nazaj su potegli. Za sobom su vništili se pote, se štreke, sa sela i se varaše i tak bolševiki nesu pred sobom nikaj našli. Nemreju kočj voziti, niti municiju, niti kruha, a svoje trupe su na velkom porinuli napre.

I tak njih je dostigla boža kaštiga. Moskva je ov tjeđen na velkom dala na glas, da su zavzeli varaša Žitomir (južno od glavnoga varaša Kieva), samo su 6 dni bili gospodari toga varaša. Novembra 13-ga su prve bolševičke trupe nutri zašle i mam je bilo v Moskvi paradno streljanje sa štuki i velki radioglas. Sovjetski general Vatutin je vložil velke trupe, štel je odrezati severnu nemšku frontu od južne, da bi tak pomalem zaokrožil jednu za drugom. Ali za dva dni se taborska sreća obrnula na nemšku stran. Več novembra 17-ga je radio v Moskve dal na glas, da su pod Žitomirom velke bitke s taborskimi koli. Probalí su vložiti čuda bombaških aeroplanov. ali već drugi den su nemške trupe generala Mannsteina zašle v varaš i sovjeti su morali priznati da su toga varaša bili prisiljeni gori dati.

Bitke su bile strašne. Nemci su morali od hiže do hiže šturmati i saku hižu eksterno zavzeti. Z varašom skup su zavzeli i čuda sel i velkoga prostora zemle.

Zaroblenikov, oružja i matriala su sovjeti jako čuda zgubili, ve se broji kulko ga toga.

Tak veliju nemci, da je to stopram prvi kor protiofenzive.

Taljanska i engleska fronta

Velko delo nemške soldačije na Srednjem Morju

Nemška soldačija i aeroplani su, pod komandom generala Müllera črez štiri dni meli trdu bitku proti, v soldačiji i oružju čuda jakšemu nepriatelí i novembra 16-ga zavzeli su velkoga otoka Lorena, šteri je bil v engleskim rokam. Marineri i avioni su napravili velke zgubičke nepriatelí i omogučili su trupam stati na suho zemlu. Nepriatel se s štuki jako branil, a nemške trupe se jeno su s pomočjom bombaših za trle nepriatelá i zašle na suho.

Nemške trupe su na prvi mah vlovile 5000 soldatov, 200 oficerov, engleskoga generala komandanta, onda 5000 taljanskih soldatov, 350 oficerov i taljanskoga komandanta admirala. V nemške roke je došlo 16 teških engleskih štukov 140 manjših i vekših štukov, 80 mašinpušek i drugo oružje i matriala.

V bitkaj predi kak su na suho zemlu zašli nemški marineri i avioni vtopili su 11 nepriatelških taborskih, 2 ladje za avione voziti, 4 trgovačke ladje se skup od 12.000 ton i više manjših ladji za kočj voziti, a teško su skvarili 4 ta-

borske ladje.

Na London i druge engleske varaše su nemški avioni teške bombe hitali.

Japanska fronta

Celi šereg američanskih ladji se vtopilo

Japanska telegrafška kancelaria, Domei zvana je dala vun ovoga glasa:

Pre Šalamonskim otokam je od oktobra 27-ga do novembra 17-ga bilo pet morskkih bitki med otakimi Bougainville i Mono. Japanci su vtopili od američanskih ladji, pet ladje za avione voziti, od toga dve vekše, četiri velke taborske ladje, dvaistidevet manjših i pak jenu velku taborsku ladju i deset ladji za kočj voziti. Teško su skvarili tri ladje za avione voziti, dve velke i jedanajst manjših taborske ladje i pet ladji za kočj voziti.

Zvun toga su amerikanci v tem bitkam zgubili prek 500 avionov.

K tomu veli japanska telegrafška kancelarija, da je stem američanska taborska flota na Tihom Oceanu vništena, prem da su amerikanci potli velke bitke pre Pearl Harboru, de su meli velke zgubičke, jako pazili, a i tak su je japanci preladaši, kajti oni harcuvleju za slobodu a ne za žep.

Na kineskoj fronti su japanci zavzeli varaša Lishein.

Japanci su dužo tiho bili, a da su se oglašili, onpa je bilo za hasen.

A csáktornyai

kir. járásbíroság, mint telekkönyvi hatóság.

5175/1943. tk. szám.

Árverési hirdmény-kivonat

Premec Imre végrehajtónak Zsemlics Ferencné sz. Hepp Teréz pékmester neje végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 730 P. tökékövetelés, ennek 1942. évi január hó 1 napjáró 5 % kamata, 122. P. 63. f. eddig megállapított per- és végrehajtási, továbbá 160 P.—f. tőke, ennek 1942. május 10 napjától járól 5 % kamata 41 P. 15 f. eddig megállapított per- és végrehajtási és az árverési kérvényért ezáltal megállapított 50 P.—f. költség követelésre és járuléka behajtása végett, a nagykanizsai kir. törvényvések és a csáktornyai kir. járásbíroság területén levő a Csáktornya községben levő a csáktornyai 1166. sz. tjkvben A. I. 1—2 sor 61 hrszámú 67 □ öl területű ház 168 sz. udvar és kert a Perlaki utcában, valamint a 62 hrszámú 57 □ öl területű ház 167 sz. udvar, kert a Perlaki utcában felvett ingatlanokról a B. 8 alatt Zsemlics Ferencné sz. Hepp Terézia nevén álló 1-2-ed részben 8000 P. kikiáltási ár megállapítása mellett elrendeli, azonban a Dn. 517/1934 sz. végzéssel Premecz Imre javára a C. 13 alatt bekelezési életfogytiglani haszonélvezeti jog sérelme nélkül és értentlenül hagyása mellett.

Az árverés 1944 évi január hó 20 napján délelőtt 9 órakor

a csáktornyai telekkönyvi hatóság helyiségében (Rákoczy utca 14 sz. 3. ajtó) fogják megtartani.

Az árverésre kerülő ingatlan a kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron nem adható el.

Bánatpénz a kikiáltási ár 10 %-a, amelyet a magasabb ígéret ugyanannyi %-ára kell kiegészíteni.

Csáktornya, 1943 okt. 6.

Dr Gosztonyi Ferenc s. k. kir. jb.

A csáktornyai járás főszolgabírája.

12.152/1943 sz.

Hirdetmény

„Csáktornya nagyközségben 1943 évi november hó 10-én vitez Övári György csáktornyai Hitler Adolf utca 4 hrsz. alatti dohánynagyáruddájában egy pénztárca és benne pénz találatott.

A pénztárcát és pénzt annak igazolt tulajdonosa a csáktornyai járás főszolgabírájának hivatalában (Zrinyi-vár) bármely hétköznap a hivatalos órák ideje alatt átveheti.”

Csáktornya, 1943 nov. 20.

főszolgabíró helyett:

dr Ságváry szolgabíró.

Nagykanizsán

Nagy választékban kaphatók

divatos női télikabátok

b u n d á k,

elegáns kész nőiruhák

meleg pongyolák

Sütz ^{NEI}

Jeli sam platil za novine?

APRÓHIRDETÉSEK - MALI OGLASI

Apróhirdetések díja szavankint 10 fillér. — A vastag nyomott szó kettőnek számít. Legkisebb hirdetés díja 1 P.

Jó házból való fiut keresek pékinasnak. Cim a kiadóhivatalban.

Dečka z dobre hiže iščem za pekovskoga inuša. Pitati v vuredništvu.

Uj tizedés mérleg 1000 kilóg eladó Szunemár László Kossuth Lajos utca Kirchfeld mellett.

Nova decimalna vaga do 10 metri prodá se Szunemár László Kossuth Lajos utca Kirchfeld mellett.

Felelős szerkesztő: Pecsornik Ottó

Felelős kiadó és laptulajdonos: Pecsornik Ottó

Hírnyelvi: Marakósi Katolikus Könyvtára — Csáktornya
Központi felad. Szerecs Antal